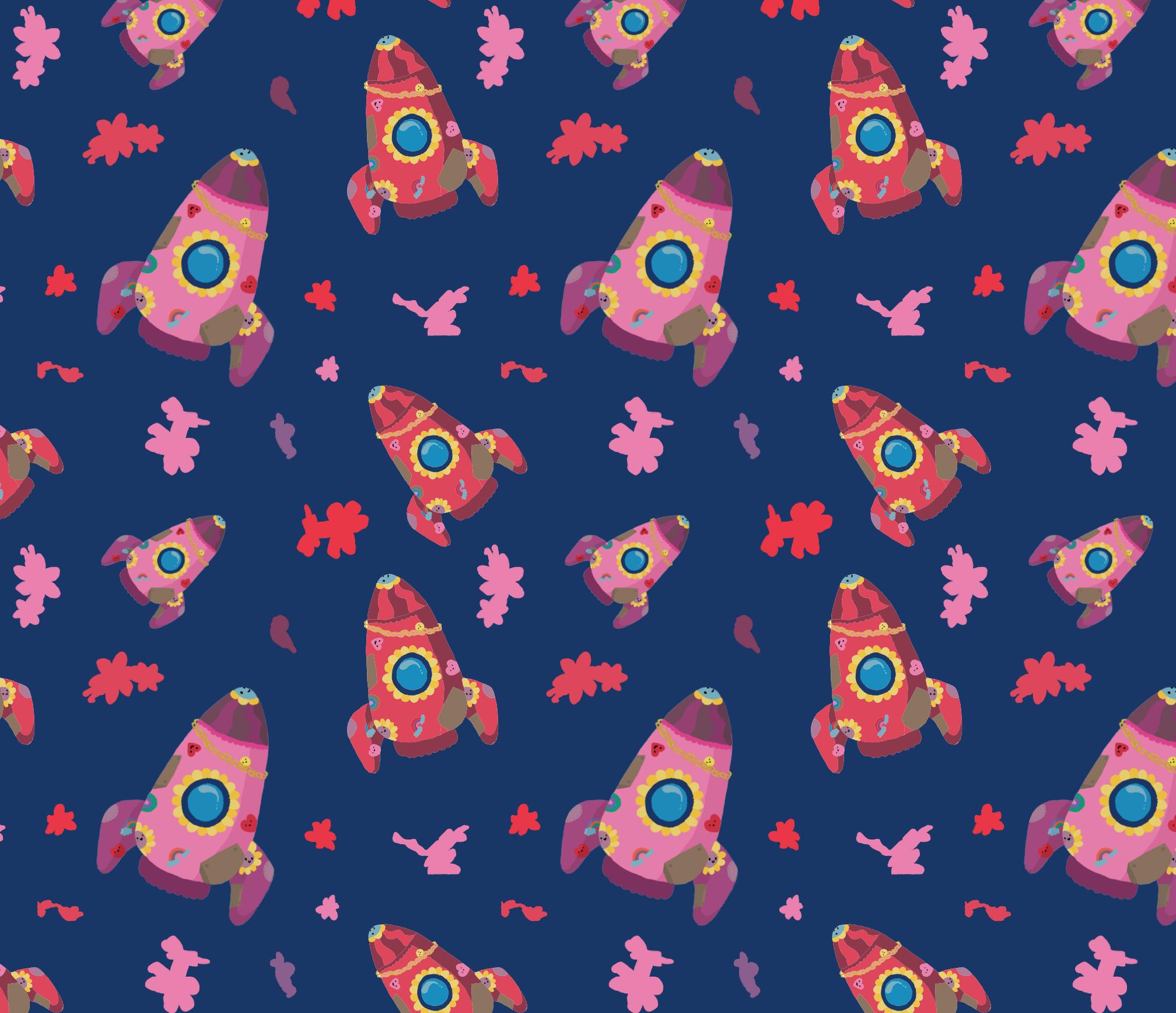


TINTING

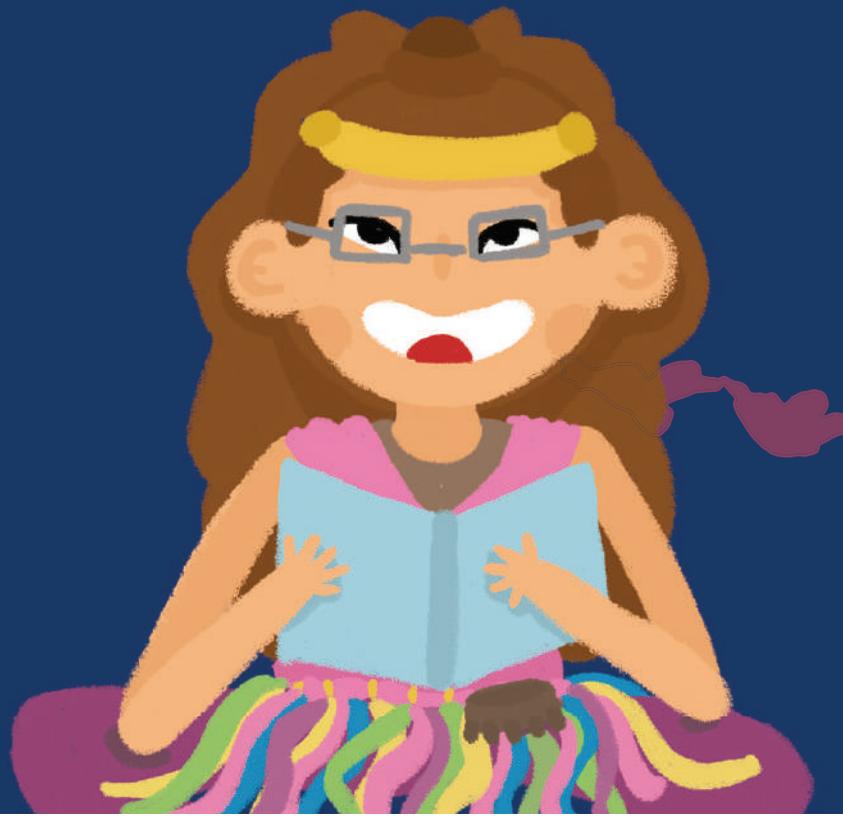


Un cuento de
MELISSA CÓRDOVA



TINTING

Esta es una historia donde lo extraordinario
está en ser capaces de descubrir nuestros
miedos y alegrías.





ECYS
ENTRE COLORES
Y SOMBRAS



Kiwaniis
EL SALVADOR DEL MUNDO

TINTINO

Escrito por Melissa Córdova

Ilustraciones: Yomira Valle, Sonia Lazo, Gabriela Morán, Carla Levy y elenco de la obra de teatro Tintino.

Digitalización de las ilustraciones: Laura Corpeño

Equipo de coordinación de Entre Colores y Sombras: Julissa Pimentel y Camila Alas

Revisión de lectura fácil: Más Accesible, Chile

Este cuento es una adaptación en lectura fácil de la obra de teatro Tintino por Melissa Córdova. La lectura fácil es una apuesta para la accesibilidad cognitiva. Este ejemplar busca la inclusión de la población con discapacidad intelectual considerando su derecho a acceder a distintos tipos de materiales artísticos y culturales.

Una publicación de Entre Colores y Sombras

Esta publicación ha sido realizada con el apoyo de ACNUR, la Agencia de la ONU para los Refugiados. El contenido de esta publicación no refleja necesariamente la posición de ACNUR.

Esta publicación contó con el apoyo solidario de la Fundación Kiwanis El Salvador del Mundo.

Primera edición: Noviembre 2021

Segunda edición: Abril 2023

El trabajo de ACNUR en El Salvador es posible gracias a la contribución de:



Y con el apoyo de donantes privados: Alemania | Australia | Canadá | España | Estados Unidos | Italia | Japón | Reino Unido | República de Corea | Suecia



Carta de la autora

Esta no es una historia de un salvador ni de magia. Es una historia que nos confronta con lo que somos en esencia. No importa la forma, el tamaño o la condición en que nacimos, lo importante es descubrir nuestra misión y ayudar a descubrir el brillo en otras personas.

Un pilar importante en este proceso es el elenco de Tintino, integrado por 13 artistas escénicos, seis de ellos con síndrome de Down, quienes han demostrado en todo momento compromiso y profesionalismo.

Agradezco a las familias, que son fundamentales para el desarrollo integral de las personas con discapacidad y que le apuestan a una vida independiente y autónoma.

Por otra parte, los sueños no son posibles sin el apoyo y solidaridad de organizaciones aliadas que se han comprometido con un proyecto artístico profesional inclusivo.

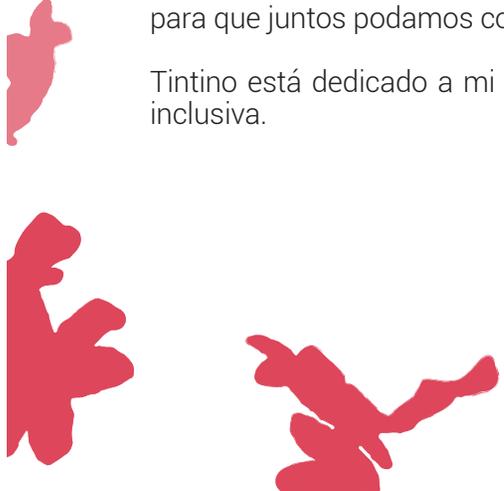
Este libro está dedicado a la esperanza de lograr un mundo armónico, inclusivo y lleno de sueños que sean una realidad, porque el arte sea cual sea su expresión es capaz de transformar.

Esta historia visibiliza la resiliencia de las personas que han sido forzadas a desplazarse, y que han tenido que iniciar sus vidas en lugares ajenos a ellas, pero que han sido capaces de afrontar con fortaleza y coraje ese cambio para salvaguardar su integridad.

Este libro es para todos los niños, las niñas y jóvenes de nuestro país, con y sin discapacidad, y en particular a la comunidad Villa Kiwanis, para que juntos podamos construir una sociedad más inclusiva que acepte que en la diversidad está la riqueza.

Tintino está dedicado a mi hija Celeste, la fuente de inspiración y valentía para sensibilizar sobre la importancia de ser una sociedad inclusiva.

Melissa Córdova, autora de Tintino y directora de Entre Colores y Sombras





TINTINO

Había una vez,
un mundo lleno de colores y valentía
donde estaban seres de diferentes
tamaños
colores
texturas
habilidades
y condiciones.

En ese mundo, vivía Tintino.

Tintino es una **guerrera**
y el mundo donde vive
se llama Diversinglis.

Guerrera:

Persona que va a la guerra,
que defiende sus cosas en
una batalla.



Elenco de Tintino



Diversinglis era un mundo de colores:

Rojos
amarillos
rosados
morados
celestes
verdes
naranjas
y muchos otros.

El tesoro de Diversinglis era su árbol.

Las personas que habitan
Diversinglis
bailan alrededor del árbol.
Ahí comparten su comida,
juguetes
planes
sueños.
Es un mundo de **armonía**.

Armonía:

Relación de paz, tranquilidad y entendimiento entre dos o más personas.



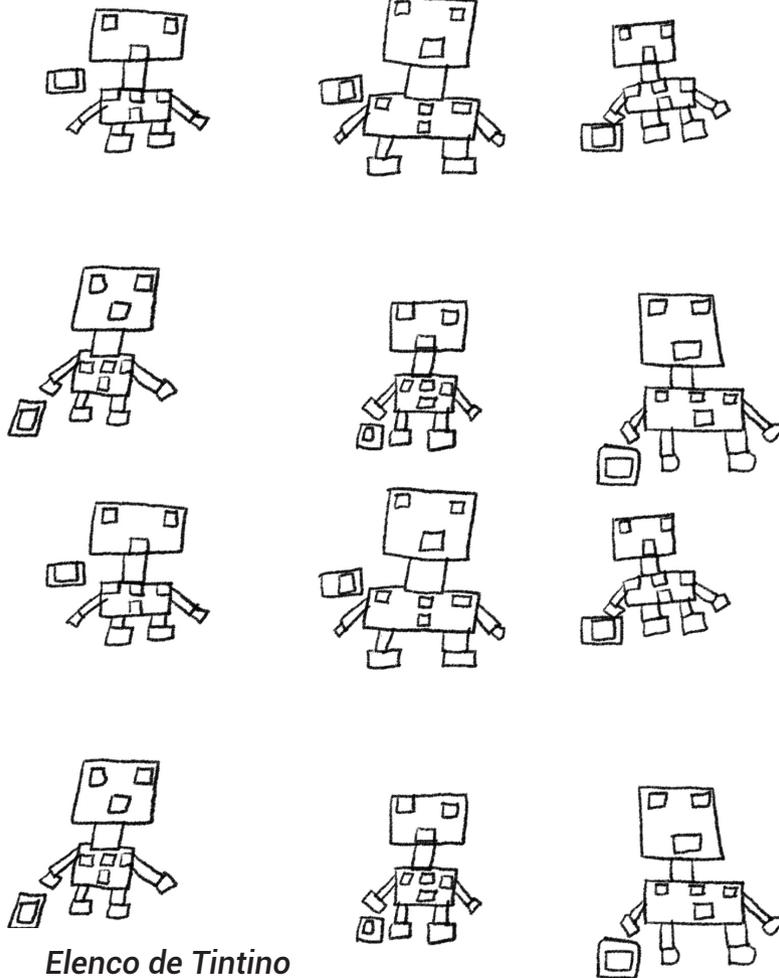


Sonia Lazo

Las personas que habitan en Diversinglis usan ropas con muchos colores.

Y trabajan como:
floristas
músicos
tejedoras
carpinteras.

Las guerreras como Tintino se preparan, día a día, para proteger el árbol de Diversinglis.



Elenco de Tintino

Pero un día,
llegaron a Diversinglis
los Seres de Metal.

Su objetivo:
robar el árbol de Diversinglis.

Seres oscuros hechos de hierro.

El tesoro de Diversinglis era su árbol.

Las personas que habitaban Diversinglis
pelearon contra los Seres de Metal.

Tintino, nuestra guerrera,
estaba al frente de la batalla
para defender el tesoro: el árbol.

Pero los Seres de Metal ganaron
la batalla y se robaron el árbol,
y así quedó destruido
el mundo de Diversinglis.

Tintino sobrevivió pero se sentía
muy triste porque su mundo
había sido destruido y tenía que
irse de ahí.





Elenco de Tintino

Fue ahí donde llegaron nuestros Seres Guardianes de los Mundos: La Maga, La Piedra y el Abuelo Corazón de Algodón. Su misión es consolar y acompañar.

Ellos guiaron a Tintino hasta encontrar un lugar seguro para quedarse.

Llegaron a un mundo llamado Deredig que significa:
Desprecio
Reproche
Discriminación
Ignorancia.

Deredig era un mundo frío y de color gris. Un color desconocido para Tintino. Todo era visto a través de sus aparatos tecnológicos. Era un mundo todo lo contrario de donde fue **desplazada por la fuerza** Tintino.

Desplazada por la fuerza:

Se refiere a la situación de las personas que dejan hogares o huyen debido a los conflictos, la violencia, las persecuciones y las violaciones de los derechos humanos.

Las personas que habitaban Deredig se asustaron porque Tintino era diferente y tenía muchos colores en su vestuario.



Gabriela Morán



Elenco de Tintino

La Piedra, una de las Seres Guardianas de los Mundos que acompañaba a Tintino, al ver a los habitantes de Deredig les dijo:

“Cuando la diversidad de colores llegue a Deredig, el sol tendrá otro brillo, la luna abrirá su luz, las flores resplandecerán y las aguas blanquecinas cambiarán de color”.

Los habitantes de Deredig tuvieron miedo y expulsaron a Tintino y a los Seres Guardianes porque eran diferentes a ellos.

Tintino corrió para huir de ese lugar, pero una habitante de Deredig llamada Coconobo no estaba tranquila por esa expulsión y la siguió.

Coconobo la encontró y la miró frente a frente y se dio cuenta que sus ropas eran de distinto color. Pero su **esencia** era del mismo color.

Esencia:

Características únicas que determinan a una persona sin las cuales no sería lo que es.





Carla Levy

En ese momento se escuchó un gran ruido. Deredig tenía un problema, su río estaba a punto de desbordarse debido a toda la basura que los habitantes habían botado en él.

Coconobo le pidió a Tintino que se quedara con ellos para ayudarlo a rescatar el río y salvar su mundo gris.

Tintino decidió ayudar a Coconobo y junto a los Seres Guardianes y todos los habitantes de Deredig ayudaron a limpiar el río, la única fuente de agua que tenían en ese lugar.

En ese momento las y los habitantes de Deredig se dieron cuenta que Tintino y los Seres Guardianes habían aportado mucho a su mundo.

Reconocieron la importancia de aceptar a los demás, de trabajar en equipo, de compartir y vivir en armonía para salvar su mundo.



No fue Tintino, ni los seres guardianes quienes salvaron a Deredig. Fueron ellos mismos quienes se ayudaron entre sí y reconocieron que cada uno tiene su propia esencia y algo que aportar al mundo.

Cuando logramos ver desde nuestra esencia y perdemos los miedos a amarnos tal cual somos, entonces somos capaces de salvarnos, brillar con luz propia y ayudar a los demás.

FIN



"Ahora Tintino te invita a jugar"

¡En las páginas de este libro podrás imaginar, dibujar, escribir, jugar, divertirte y aprender cosas nuevas!

DIBUJA A TINTINO Y SU ÁRBOL LLENO DE COLORES



AYUDA

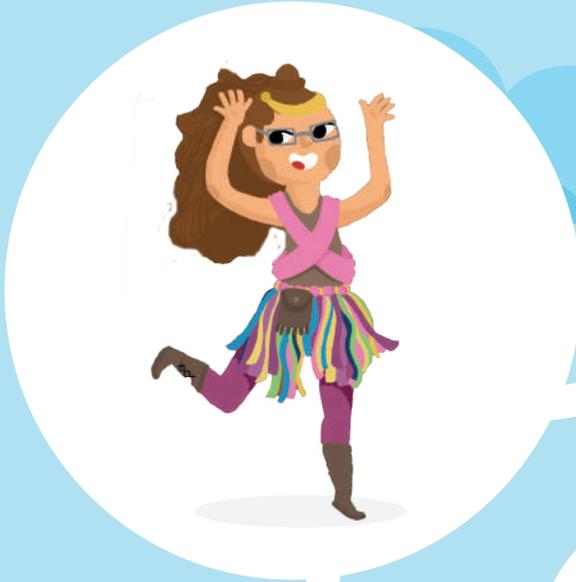
a Tintino

a encontrar las siguientes palabras en la sopa de letras



Q	D	G	U	E	R	R	E	R	A	C
W	I	A	B	U	E	L	O	R	F	O
R	V	N	W	Z	G	C	N	W	L	C
S	E	M	I	F	P	N	I	U	V	O
A	R	B	O	L	I	C	T	A	R	N
N	S	Y	E	O	E	M	N	I	J	O
N	I	E	S	D	D	E	I	N	N	B
Y	N	S	E	U	R	I	T	O	T	O
V	G	L	N	O	A	Z	R	M	W	G
C	L	Y	C	L	U	Z	P	R	N	R
Q	I	T	I	J	T	S	M	A	G	A
M	S	K	A	I	H	O	L	E	K	T

Luz Diversinglis Armonía Abuelo Piedra Tintino
Árbol Coconobo Guerrera Esencia Maga



AYUDA
a Tintino
a llegar a su árbol



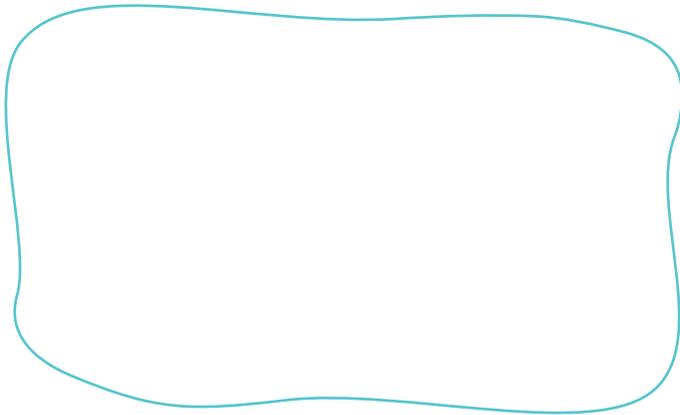
USA TU creatividad

Colorea a Tintino con los materiales que tengas disponibles: pintura, acuarelas o colores. Puedes recortar el dibujo de Tintino y pegarlo en tu lugar favorito.



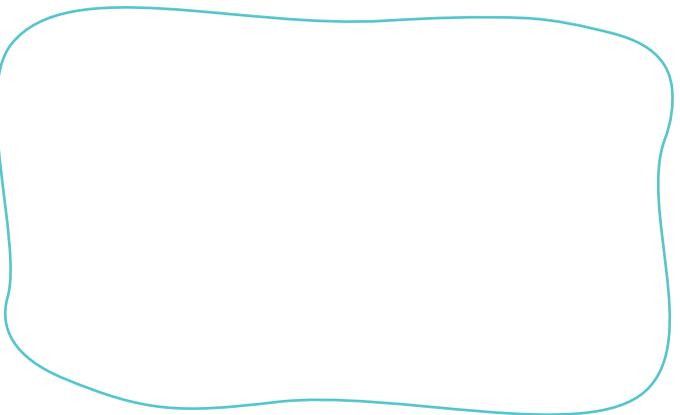
GLOSARIO

Dibuja los lugares y personajes que participan en el cuento Tintino. Lee detenidamente las características en el glosario y usa tu imaginación.



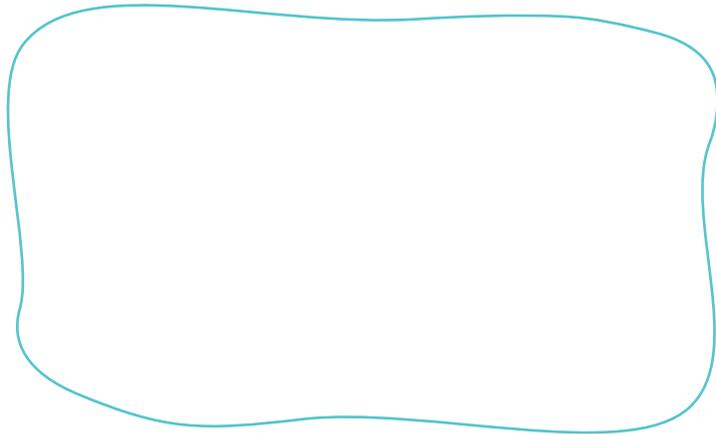
Diversinglis:

Un mundo de colores donde habita Tintino.



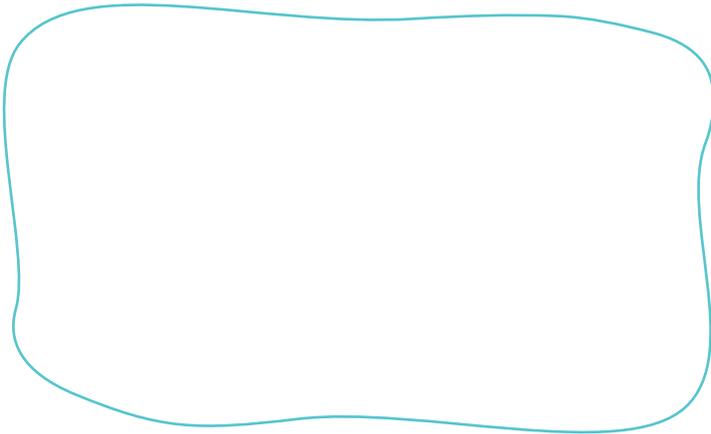
Deredig:

Mundo gris que significa desprecio, reproche, discriminación e ignorancia.



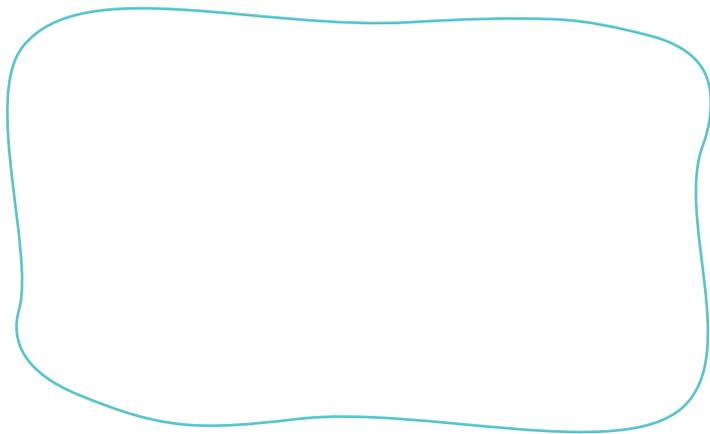
Seres de metal:

Seres que destruyen Diversinglis.



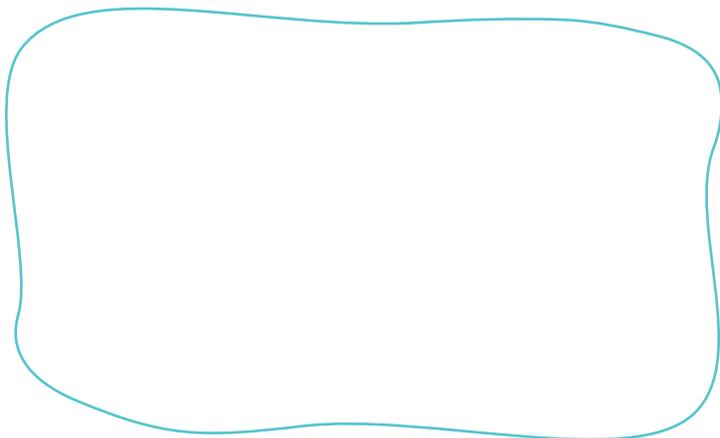
La Piedra:

Ser guardián que representa el liderazgo, la estrategia, determinación.



La Maga:

Ser guardián que representa los cambios, la esperanza, la persistencia y la alegría.



El Abuelo Corazón de Algodón:

Ser guardián que representa la fuerza del corazón, las ganas de seguir.



Tintino ha sido forzada a huir de su mundo Diversinglis tras ser destruido por los Seres de metal. En su búsqueda de un nuevo hogar, llega a Deredig, un lugar que se caracteriza por el desprecio, reproche, discriminación e ignorancia. Su inesperada llegada provoca un caos social y ambiental que empuja a que los seres que habitan Deredig se confronten a sí mismos y su mundo se vea en riesgo.



ECYS
ENTRE COLORES
Y SOMBRAS



**UNHCR
ACNUR**
La Agencia de la ONU
para los Refugiados



Kiwanis
EL SALVADOR DEL MUNDO